

## Notes biographiques des conférencières et conférenciers

### Présidente pour jeudi

Florence Ievers  
Coordonnatrice, Condition féminine Canada

Florence Ievers est la coordonnatrice de Condition féminine Canada, l'organisme du gouvernement fédéral chargé de promouvoir l'égalité des femmes.

M<sup>me</sup> Ievers a des états de service très diversifiés puisqu'elle a fait carrière aux niveaux fédéral et provincial ainsi que dans le secteur privé. Elle a été notamment avocate à Québec, quelque temps secrétaire et conseillère juridique au Conseil consultatif canadien de la situation de la femme; directrice associée du cabinet du ministre des Relations internationales et des Affaires intergouvernementales canadiennes, au gouvernement du Québec; et secrétaire adjointe du Cabinet aux Affaires intergouvernementales, Bureau du Conseil privé du Canada. Elle a occupé le poste d'adjointe exécutive du président du Conseil du Trésor. Pendant plusieurs années, M<sup>me</sup> Ievers a été membre du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme et a fait partie de son bureau de direction. Elle a aussi siégé aux conseils d'administration d'un certain nombre d'organismes culturels et communautaires, dont le Somerset West Community Health Centre et l'Université Laval.

### Conférencières et conférenciers à la séance de bienvenue

L'honorable Hedy Fry, c.p., députée  
Secrétaire d'État (Situation de la femme) (Multiculturalisme)

Née à Trinité, Hedy Fry, qui est médecin, a été élue députée de la circonscription de Vancouver Centre en 1993, puis nommée secrétaire d'État (Situation de la femme) (Multiculturalisme) en 1996.

Soucieuse d'assurer le bien-être de la collectivité, M<sup>me</sup> Fry a été active dans divers secteurs de la profession médicale. C'est ainsi qu'elle a présidé la B.C. Federation of Medical Women, en 1977. Elle a également assumé la présidence de la Vancouver Medical Association en 1988-1989, de la British Columbia Medical Association en 1990-1991 et du comité du

multiculturalisme de l'Association médicale canadienne en 1992-1993. Elle a fait ses études de médecine au Royal College of Surgeons de Dublin, en Irlande.

Mel Cappe  
Sous-ministre et président  
Développement des ressources humaines Canada

Le 2 juillet 1996, monsieur Mel Cappe a été nommé sous-ministre du Développement des ressources humaines, et en même temps président de la Commission de l'assurance-emploi du Canada. Il devenait en outre sous-ministre du Travail.

M. Cappe a commencé sa carrière dans la fonction publique fédérale en 1975, au Secrétariat du Conseil du Trésor et au ministère des Finances, où il a occupé des postes dans le secteur des politiques et celui de l'économie. En 1982, il est passé au ministère de la Consommation et des Corporations en qualité de sous-directeur, Recherches et enquêtes. Au cours de son affectation à ce ministère, M. Cappe a aussi occupé divers postes de sous-ministre adjoint pour les secteurs suivants : Politique de concurrence, Coordination de la politique et Corporations et politique législative. Il est retourné au Secrétariat du Conseil du Trésor en janvier 1990 pour occuper le poste de secrétaire adjoint principal et, en avril 1990, il a été nommé sous-secrétaire à la Direction des programmes. Le 9 mai 1994, monsieur Cappe a été nommé sous-ministre de l'Environnement.

Né en 1948, monsieur Cappe a obtenu une maîtrise en économie de l'University of Western Ontario et a fait des études doctorales à l'University of Toronto.

Ivan Fellegi, Ph.D.  
Statisticien en chef du Canada  
Statistique Canada

M. Ivan Fellegi a été nommé Statisticien en chef du Canada en 1985. Depuis ce temps, il dirige ce qui est qualifié par *The Economist* comme étant le meilleur bureau statistique au monde. Depuis 1957, il a occupé au sein du bureau des fonctions exigeant de plus en plus de responsabilités. Il a présidé la Conférence des statisticiens européens de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe (CEE) de 1993 à 1997. Il a été le président de plusieurs corps statistiques dont, notamment l'Institut international de statistique, l'Association internationale des statisticiens d'enquêtes et la Société statistique du Canada. En 1978, il a été détaché

auprès de la commission sur la réorganisation du système statistique des États-Unis établie par le président Carter. Il a été président du conseil des gouverneurs de Carleton University (1995-1997), laquelle lui a conféré son premier doctorat en 1961, et il est également vice-président du conseil de l'Institut canadien d'information sur la santé. M. Fellegi est titulaire de l'Ordre du Canada, de la Médaille de la ville de Paris, d'un doctorat honorifique en droit de Simon Fraser University et d'un doctorat honorifique en droit de McMaster University. Il est également membre honoraire de l'Institut international de Statistique de même que membre titulaire honoraire de la Royal Statistical Society. De plus, en 1997, il fut honoré par la Société statistique du Canada qui lui a décerné la médaille d'or, ainsi que par la Communauté européenne qui lui a décerné la médaille Robert Schuman. Il a publié un nombre considérable de travaux portant sur les méthodes statistiques, sur les applications sociales et économiques des statistiques et sur la gestion réussie d'organisations statistiques.

## Conférencières et conférenciers

Jane Friesen  
Professeure associée d'économie  
Simon Fraser University

Jane Friesen est professeure associée d'économie au Simon Fraser University. Ses intérêts de recherche englobent l'effet des politiques du marché du travail sur les résultats du marché du travail, les déterminants des horaires de travail et le rôle des femmes dans le marché du travail. Ses publications les plus récentes traitent de l'impact de la législation relative aux préavis et aux cessations d'emploi sur le marché du travail canadien et examine le rôle du travail à temps partiel dans les stratégies d'ajustement des entreprises. Elle est présentement engagée dans la recherche examinant les effets de l'assurance-emploi, de la réglementation relative aux primes d'heures supplémentaires et du salaire minimum sur divers aspects du marché du travail.

Monica Townson  
Monica Townson Associates Inc.

Monica Townson est une consultante indépendante en économie travaillant dans le secteur des politiques sociales. Elle a beaucoup parlé de la condition économique des femmes et a écrit de nombreux travaux sur ce sujet, ainsi que sur les questions relatives à la retraite et aux politiques de pensions. Elle a été consultante auprès de la Commission économique des

Nations Unies pour l'Europe (CEE) sur le rôle économique des femmes et a participé à des séminaires en tant que spécialiste des pensions et des congés parentaux. Elle a présidé l'Ontario Fair Tax Commission, dont on a rapporté en décembre 1993 les recommandations sur la réforme des taxes et des impôts pour la province. Elle est aussi présentement la présidente du comité consultatif des conditions sociales de Statistique Canada.

Margaret Dechman

Conseil consultatif sur la condition féminine de la Nouvelle-Écosse

Margaret Dechman est chercheuse auprès du conseil consultatif sur la condition féminine de la Nouvelle-Écosse. Elle a travaillé pour le gouvernement de la Nouvelle-Écosse pendant plusieurs années et a occupé des postes qui lui ont apporté de l'expérience substantielle avec les comités multidisciplinaires et interdépartementaux sur les questions féminines. Avant d'arriver au gouvernement provincial, M<sup>me</sup> Dechman a travaillé comme chercheuse associée avec l'Institute for the Study of Woman de Mount Saint Vincent University. Ses antécédents de recherche sont variés et incluent des questions telles que l'élaboration de la structure de la famille et de l'enfant, le changement technologique et l'équité en matière d'emploi. Elle coordonne en ce moment le suivi d'une étude longitudinale de 25 ans se concentrant sur les résultats pour les mères et leur enfants tant dans les familles monoparentales que dans les familles biparentales.

## Conférencière principale

Birgitta Hedman

Chef, Gender Statistics

Statistics Sweden

Birgitta Hedman est chef, Gender Statistics, Statistics Sweden. Autrefois, elle a été agente, directrice adjointe et directrice, Unit for Statistical Methods de 1965 à 1976 et directrice d'unité de 1980 à 1983. Elle a été membre de la Commission des Nations Unies de Statistique, New York UN/DTCD, et Technical Adviser on Statistics on Women in Development de 1990 à 1991. Elle est consultante « Sida » sur les statistiques selon le sexe en Afrique, en Asie, en Amérique Latine et en Europe de l'est, 1985- . De l'University of Uppsala, elle a obtenu son doctorat de philosophie en statistique, 1965. Elle a aussi été professeure en statistique de 1960 à 1967.

## Présidente pour vendredi

Hélène Dwyer-Renaud  
Directrice, Bureau de la main-d'œuvre féminine  
Direction générale de la stratégie et de la coordination, Politique  
stratégique  
Développement des ressources humaines Canada

Hélène Dwyer-Renaud est la directrice du Bureau de la main-d'œuvre féminine du ministère du Développement des ressources humaines Canada. M<sup>me</sup> Dwyer-Renaud s'occupe des questions relatives aux rapports entre les sexes depuis près de 20 ans, tant dans le milieu gouvernemental que communautaire. Elle a une grande expérience dans un vaste éventail de domaines, notamment la santé des femmes, la violence contre les femmes et l'égalité économique des femmes.

M<sup>me</sup> Dwyer-Renaud a occupé divers postes dans les domaines de l'analyse et de l'élaboration des politiques, de la recherche, de la liaison et de la coordination, et a participé à la conception de grandes initiatives du gouvernement canadien relatives à l'égalité des femmes, comme le Plan fédéral pour l'égalité entre les sexes, la politique d'analyse comparative entre les sexes et l'Initiative de lutte contre la violence familiale du gouvernement.

M<sup>me</sup> Dwyer-Renaud est détentrice d'une maîtrise en travail social, avec une spécialisation en administration de la politique sociale de Carleton University et d'un baccalauréat en sciences sociales, avec distinction en sociologie, de l'Université d'Ottawa.

## Conférencier principal

Selim Jahan  
Directeur-adjoint  
Bureau du Rapport mondial sur le développement humain  
Programme des Nations Unies pour le développement

Monsieur Selim Jahan est présentement directeur-adjoint du Bureau du Rapport mondial sur le développement humain, Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), New York. Il est membre du Core Human Development Report Team qui rédige le rapport depuis 1992. Autrefois professeur d'économie à l'University of Dhaka au Bangladesh, "Visiting Fellow" à l'University of Cambridge au Royaume-Uni et à l'University of Maryland aux États-Unis et conseiller économique au

ministère de la planification du gouvernement du Bangladesh. Titulaire d'un doctorat ès philosophie en économie de l'Université McGill au Canada. Il est auteur de huit livres et de plus de 150 exposés de recherche et articles d'intérêts variés sur l'économie du développement. Domaine de recherche actuel : pauvreté, emploi, sécurité de la personne, maintien du développement humain.

## Notes biographiques des chefs de file des ateliers

### Ateliers I et V

**Thème : Les indicateurs de l'égalité entre les sexes et l'analyse selon le sexe** – Les indicateurs de l'égalité entre les sexes sont utiles à beaucoup d'utilisateurs : décideurs politiques, groupes d'intérêt qui s'intéressent aux grandes questions d'ordre public et ceux qui élaborent des indicateurs sociaux et économiques axés sur les résultats. Comment les indicateurs de l'égalité entre les sexes dont on dispose peuvent-ils servir à encourager une utilisation plus efficace des principes de l'analyse selon le sexe dans l'établissement de politiques d'intérêt public?

### Atelier I

#### Présidente

Isabella Bakker  
Professeure  
York University

Isabella Bakker enseigne à York University, Toronto, Canada. Ses intérêts de recherche embrassent plusieurs domaines y compris le statut des hommes et des femmes et la macro-économie, les finances des États et les pratiques des États en évolution. Isabella Bakker a publié deux volumes révisés sur le statut des hommes et des femmes et la restructuration (*The Strategic Silence: Gender and Economic Policy; Rethinking Restructuring*) ainsi que plusieurs articles sur les aspects sexuels de la politique budgétaire. Elle a également entretenu des relations avec les organisations non gouvernementales et les organismes internationaux, écrivant et donnant des conférences partout dans le monde sur l'intégration de la politique économique et les budgets alternatifs des femmes. Elle s'est impliquée dans une variété de projets consultatifs avec des organisations aussi diversifiées que L'Institut Nord-Sud et l'Agence canadienne de développement international (les deux à Ottawa), Condition féminine Canada et le Programme des Nations Unies pour le développement à New York.

## Rapporteuse

Sheila Regehr  
Coordinatrice des politiques économiques  
Analyse et élaboration des politiques  
Condition féminine Canada

## Atelier V

### Présidente

Zeynep E. Karman  
Directrice, Direction de la recherche  
Condition féminine Canada

### Rapporteuse

Meg Luxton  
Professeure  
York University

Meg Luxton est professeure en sciences sociales et en étude de la condition féminine à York University. Elle est l'auteure de plusieurs livres sur le travail non rémunéré des femmes à la maison. Son livre le plus récent (avec June Corman) s'intitule *Getting By in Hard Times: Restructuring Gender and Class in Hamilton, Ontario, 1980-1996*.

## Atelier II

**Thème : Les paradigmes sous-jacents aux variables socio-économiques**—Divers projets fédéraux sont actuellement en cours pour élaborer des indicateurs sociaux et économiques. Dans quels domaines importants leurs hypothèses (ou paradigmes) sous-jacentes aux variables socio économiques et à leurs relations causales divergent-elles ou se recouvrent-elles? Quelles sont les possibilités d'un meilleur « rapprochement » de ces projets après une prise en considération de leurs divergences?



## Président

Michael C. McCracken  
Président et directeur générale  
Informetrica Limited

Mike McCracken est l'un des fondateurs d'Informetrica Limited, une compagnie de recherche et d'information en économie d'origine canadienne, fournissant des prévisions nationales, provinciales et industrielles à long terme aux compagnies, aux gouvernements et aux autres organisations travers le Canada et à l'étranger.

Il a siégé comme président de l'Association canadienne de science économique des affaires (1979-1981 et 1988-1990) et comme président d'assemblée à l'US Conference of Business Economists (1994). Il est trésorier du Forum canadien de recherche sur la situation d'emploi et membre du Comité consultatif du système canadien des comptes nationaux à Statistique Canada.

## Rapporteuse

Margaret Moyston-Cumming  
Division de la politique de la santé  
Direction de l'information et de la politique de la santé  
Santé Canada

## Atelier III

**Thème : « Pratiques exemplaires » pour élaborer, diffuser et utiliser les indicateurs de l'égalité entre les sexes (IES)**—Quelles sont quelques-unes des « pratiques exemplaires » utilisées au Canada ainsi que dans certains pays et organismes internationaux pour élaborer, diffuser et utiliser les indicateurs de l'égalité entre les sexes afin d'étayer les délibérations et les travaux menés dans les secteurs privés et publics, et quels obstacles entravent les progrès des pratiques améliorées?

## Présidente

Hélène Massé  
Adjointe à la directrice générale  
Secrétariat à la condition féminine du Québec, Province du Québec

Hélène Massé est adjointe à la directrice générale au Secrétariat à la condition féminine du Québec. Elle est diplômée de deuxième cycle en

science politique de l'Université Laval et travaille depuis dix ans au gouvernement du Québec à l'amélioration des conditions de vie et de travail des femmes. Elle coordonne le réseau des responsables de la condition féminine dans plus de 30 ministères et organismes. Elle coordonne aussi le travail lié à la participation du Québec aux Conférences fédérale, provinciales et territoriales des ministres responsables de la condition féminine et aux rencontres des hauts-fonctionnaires responsables de la condition féminine. Depuis septembre 1997, elle est coresponsable du projet visant « L'instauration de l'analyse différenciée selon les sexes dans les pratiques gouvernementales ».

### Rapporteuse

Marg Gorrie

Direction générale de la condition féminine de l'Ontario

Marg Gorrie travaille à la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario comme analyste de politiques économiques. M<sup>me</sup> Gorrie possède une maîtrise en sciences de la santé et a travaillé dans les domaines des soins de santé, du “nursing” et de la politique. Un premier champ d'intérêt est le travail des femmes dans les soins de santé.

### Atelier IV

**Thème : Les difficultés techniques et les lacunes des données concernant les indicateurs de l'égalité entre les sexes (IES)**—Quelles sont les difficultés techniques et les lacunes des données qui freinent les efforts visant à produire et à mettre à jour, périodiquement, un ensemble d'indicateurs exhaustifs de l'égalité entre les sexes nécessaires à l'élaboration de politiques au Canada? Dans quelle mesure la dimension sexuelle peut-elle mieux se refléter dans les indicateurs sociaux et économiques généraux, indépendamment des indicateurs de l'égalité entre les sexes (IES)? Quels sont les obstacles?

### Président

Andrew S. Harvey

Professeur d'économie

Directeur du Time-Use Research Program, Saint Mary's University et président de l'International Association for Time Use Research

M. Andrew S. Harvey (B.A., Maine; M.A. et Ph.D., Clark University) est professeur d'économie, directeur du Time-Use Research Program à la Saint Mary's University et président de l'International Association for

Time Use Research. Les intérêts de recherche de M. Andrew S. Harvey à travers plusieurs disciplines se concentrent particulièrement sur l'étude de l'emploi du temps et sur la définition, la mesure et l'évaluation de l'activité humaine. En 1971, il a dirigé une étude sur l'espace-temps appelée DOMA (Dimensions of Metropolitan Activity). Depuis ce temps, il est fortement impliqué dans la conception, l'implantation et l'analyse d'enquêtes sur l'emploi du temps. M. Harvey a travaillé comme consultant auprès de la FAO, du UN Statistical Office, du UNDP, de la Banque mondiale, de Statistique Canada et de nombreuses autres organisations. De 1992 à 1996, il a coordonné un projet sur l'emploi du temps et l'évaluation sur la production hors marché pour UN INSTRAW. Avec le financement du SSHRC, qui a débuté en 1994, M. Harvey et plusieurs collègues ont exploré le concept de contexte d'activités. Il est l'auteur de nombreuses monographies et de plusieurs articles dans nombre de domaines incluant la méthodologie de l'emploi du temps, les indicateurs sociaux, les études sur les loisirs, le vieillissement, les études sur les sexes, la planification et l'économie des villes et des régions, les recherches d'évaluation et l'analyse de données secondaires.

### Rapporteur

Victor Ujimoto  
Professeur de sociologie appliquée  
University of Guelph

Victor Ujimoto est professeur de sociologie appliquée, University of Guelph et professeur adjoint, University of Waterloo. Ses intérêts de recherche sont la gérontologie sociale, les études ethniques et en ce moment, il s'intéresse à l'égalité selon le sexe dans l'industrie des lignes aériennes. Son travail s'appuie fortement sur la méthodologie de l'emploi du temps, laquelle a été élaborée pour la première fois par M. Andrew Harvey, Ph.D., Saint Mary's University. M. Ujimoto est un membre actif du Social Indicators Research Group et de l'International Association of Time Use Research.

## Liste des participantes et participants

(Note : Le deuxième numéro de téléphone dans l'adresse des participants est le numéro de télécopieur.)

Rona Achilles  
NNEWH  
18 Delaware Avenue, Apartment 6  
Toronto, Ontario M6H 2S7  
(416) 534-0622  
(416) 536-5803  
rona@web.net

Thomas Antil  
Service à la Condition Féminine  
Ministère de la Santé et des Services  
sociaux du Québec  
1075, chemin Ste-Foy, 14<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1S 2M1  
(418) 646-1428  
(418) 643-9217  
thomas.antil@msss.gouv.qc.ca

Professor Isabella Bakker  
York University  
4700 Keele Street  
North York, Ontario M3J 1P3  
(416) 736-2100, poste 30166  
(416) 603-2329  
76602.1251@compuserve.com

Bente Baklid  
C.P. 4293  
Chelsea (Québec) J0X 1N0  
(819) 827-6649  
(819) 827-2687  
baklid.robertson@sympatico.ca

Myriam Bals  
Centre d'excellence pour la santé des  
femmes  
Consortium Université de Montréal  
C.P. 6128, succursale Centre-ville  
Montréal (Québec) H3C 3J7  
(514) 343-6758  
(514) 343-7078  
balsm@scinf.umontreal.ca

Joëlle Barbot-Coldevin  
Agence canadienne de développement  
international (ACDI)  
200, promenade du Portage, 11<sup>e</sup> étage  
Hull (Québec) K1A 0G4  
(819) 994-0553  
(819) 997-0077  
joelle\_coldevin@acdi-cida.gc.ca

Linda Bartholomew  
Newfoundland Statistics Agency  
Dep't. of Finance  
Government of Newfoundland and  
Labrador  
Main Floor, East Block  
Confederation Bldg.  
P.O. Box 8700  
St. John's, Newfoundland A1B 4J6  
(709) 729-2914  
(709) 729-6944  
lbarthol@stats.gov.nf.ca

Brenda Baxter  
Société canadienne d'hypothèques et de  
logement  
700, chemin Montréal  
Ottawa (Ontario) K1A 0P7  
(613) 748-2808  
(613) 748-2402  
bbaxter@cmhc-schl.gc.ca

Sarah Bélanger  
Condition féminine Canada  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 995-3071  
(613) 957-3359  
belangs@psac.com

Sandra Bentley  
Interministerial Women's Secretariat  
Provincial Gov't of P.E.I.  
(902) 368-6494  
(902) 368-6144  
scbentley@gov.pe.ca

Chantal Bernier  
Ministère de la Justice Canada  
284, rue Wellington, pièce 6240  
Ottawa (Ontario) K1A 0H8  
(613) 954-9424  
(613) 957-2491

Elizabeth Bertoldi  
Travaux publics et services  
gouvernementaux Canada  
Phase III, 1C1 Place du Portage  
11, rue Laurier  
Hull (Québec) K1A 0S5  
(819) 956-1685  
(819) 956-5401  
elizabeth.bertoldi@pwgsc.gc.ca

Thelma Bertrand  
Affaires indiennes et du Nord Canada  
10, rue Wellington, pièce 510G  
Hull (Québec) K1A 0H4  
(819) 953-2293  
(819) 994-7595  
bertrandt@inac.gc.ca

Martine Blanc  
Agente de développement  
Service aux collectivités de l'UQAM  
C.P. 8888, succursale Centre-ville  
Montréal (Québec) H3C 3P8  
(514) 987-3000, poste 4879  
(514) 987-6845  
blanc\_m@cam.org ou  
kurtzman.lyne@uqam.ca

Faye Blaney  
Aboriginal Women's Action Network  
Apt. 410, 1528 East 5th Avenue  
Vancouver, British Columbia V5N 1L7  
(604) 255-0704  
(604) 255-0724  
nacec4@web.net

Cynthia Boyd  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa, Ontario K1A 1C3  
(613) 995-3948  
(613) 943-2386  
boydc@swc-cfc.gc.ca

Andrea Brand  
Santé Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 1B4  
(613) 952-3940  
(613) 946-2324  
andrea\_brand@hc-sc.gc.ca

Satya Brink  
Conseiller spécial, Développement  
social  
Études sur la sécurité du revenu et le  
développement social  
Développement des ressources  
humaines Canada  
4<sup>e</sup> étage, phase IV, Place du Portage  
140, promenade du Portage  
Hull (Québec) K1A 0J9  
(819) 994-9729  
(819) 994-2480  
Satya.Brink@spg.org

Lorraine Cameron  
Condition féminine Canada  
430-757, rue West Hastings  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6C 1A1  
(604) 666-1953  
(604) 666-0212  
swlcame@web.net

Mel Cappe  
Bureau du Conseil privé  
Édifice Langevin, bureau 332  
80, rue Wellington  
Ottawa (Ontario) K1A 0A3  
(613) 957-5400  
(613) 957-5729

Janet Che-Alford  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon, 7A6  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-2544  
(613) 951-0387  
cheajan@statcan.ca

Irene Cheng  
Santé Canada  
Immeuble Jeanne-Mance, 1561C  
Ottawa (Ontario) K1A 1B4  
(613) 946-8854  
(613) 954-5542  
michelle\_rock@hc-sc.gc.ca

Linda Christiansen-Ruffman  
Department of Sociology  
Saint Mary's University  
Halifax, Nova Scotia B3H 3C3  
(902) 420-5886  
(902) 420-5121  
Ruffman@husky1.stmarys.ca

Colleen Clark  
Division des méthodes d'enquêtes  
sociales  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-7191  
(613) 951-0653

Jackie Claxton  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 947-0355  
(613) 947-0761  
claxtonj@swc-cfc.gc.ca

Laurie Clifford  
Agence canadienne de développement  
international (ACDI)  
7-385, rue Besserer  
Ottawa (Ontario) K1N 6B6  
(819) 241-3852  
(819) 953-0956  
laurie\_clifford@acdi-cida.gc.ca

Angela Arnet Connidis  
Condition féminine Canada  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 992-4276  
(613) 957-3359  
aconnidis@swc-cfc.gc.ca

Michelle Crawford  
Council of Ministers of Education  
(CMEC)  
c/o BC Ministry of Education  
Fed./Prov. Relations & International  
Education  
P.O. Box 9882, Stn. Prov. Gov't.  
Victoria, British Columbia V8W 9T6  
(250) 356-0529  
(250) 387-0878  
mcrawfor@pop.gov.bc.ca

Monica Cullum  
a/s de Fédération canadienne des femmes  
diplômées des universités (FCFDU)  
251, rue Bank, bureau 600  
Ottawa (Ontario) K2P 1X3  
(613) 567-0958

Lucie France Dagenais, PhD  
Chercheure, Direction de la recherche  
Commission des droits de la personne et  
des droits de la jeunesse du Québec  
(CDPDJQ)  
360, rue Saint-Jacques, 1<sup>er</sup> étage  
Montréal (Québec) H2Y 1P5  
(514) 873-5146 poste 243  
(514) 864-1562  
recherche@cddpdj.qc.ca

Patrice de Broucker  
Statistique Canada  
Immeuble R.-H. Coats, 17-Q  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-3999  
(613) 951-9040  
debrpat@statcan.ca

Irené de Champlain  
Formation et Perfectionnement de la  
gestation  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-8308  
(613) 951-6181  
dechire@statcan.ca

Margaret Dechman  
Conseil consultatif sur la condition  
féminine de la Nouvelle-Écosse  
C.P. 745  
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2T3  
(902) 424-7548  
(902) 424-0573  
DECHMAMK@gov.ns.ca

Connie Delahanty  
Older Women's Network  
7 Jackes Avenue (702)  
Toronto, Ontario M4T 1E3  
(416) 920-2537  
(416) 214-1541  
ced@rnnnews.ca

Evelyn Drescher  
Outreach Coordinator, When Women  
Count Project  
Mothers Are Women  
(613) 692-2439  
(613) 692-1388  
evelyn.drescher1@sympatico.ca

Linda DuBick  
Director  
Prairie Women's Health Centre of  
Excellence  
Room 2C11A, Centennial Hall  
University of Winnipeg  
515 Portage Avenue  
Winnipeg, Manitoba R3B 2E9  
(204) 786-9048  
(204) 774-4134  
linda.dubick@uwinnipeg.ca

Donna Duvall  
Commission canadienne des droits de la  
personne  
320, rue Queen, tour A, 13<sup>e</sup> étage  
Place de Ville  
Ottawa (Ontario) K1A 1E1  
(613) 943-9094  
(613) 995-1035  
Donna.Duvall@CHRC.CA

Hélène Dwyer-Renaud  
Développement des ressources  
humaines Canada  
13<sup>e</sup> étage, phase IV, Place du Portage  
140, promenade du Portage  
Hull, Québec K1A 0J9  
(819) 994-3779  
(819) 953-4962  
Helene.Dwyer.Renaud@spg.org

Susan Easting  
Ministry of Women's Affairs –  
New Zealand  
P.O. Box 10-049  
Wellington, New Zealand  
64 4 473 4112  
64 4 472 0961  
easting@mwa.govt.nz

Brenda Elias  
Dept. Community Health Sciences  
Northern Health Research Unit  
Faculty of Medicine  
University of Manitoba  
Room S100, 750 Bannatyne Avenue  
Winnipeg, Manitoba R3E 0W3  
(204) 789-3358  
(204) 789-3905  
elias@ms.umanitoba.ca

Cheryl G. Engler  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-2324  
(613) 951-9031  
englche@statcan.ca

Gail Erickson  
Agriculture et Agro-alimentaire Canada  
Pièce 3115, 930, rue Carling  
Ottawa (Ontario) K1A 0C5  
(613) 759-7296  
(613) 759-6622  
fwb@em.agr.ca

Jahanne Fecteau  
AFEAS – Association féminine  
d'éducation et d'action sociale  
1527, rue Principale  
St-Albert (Québec) J0A 1E0  
(819) 353-2412  
(514) 251-9023  
girard.afeas@sympatico.ca

Sue Fowler  
Développement des ressources  
humaines Canada  
9<sup>e</sup> étage, phase IV, Place du Portage  
140, promenade du Portage  
Hull (Québec) K1A 0J9  
(819) 997-8628  
(819) 953-9381  
sue.fowler@hrdc-drhc.gc.ca

Judith Frederick  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon, 7-D7  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-0279  
(613) 951-0387  
fredjud@statcan.ca

Jane Friesen  
Department of Economics  
Simon Fraser University  
Burnaby, British Columbia V5A 1S6  
(604) 929-6934  
(604) 291-5944  
friesen@sfu.ca

Tracey Fyfe  
Développement ressources humaines  
Canada  
5<sup>e</sup> étage, phase IV, Place du Portage  
Hull (Québec) K1A 0J9  
(819) 953-7161  
(819) 994-3274  
tracey.fyfe@hrdc-drhc.gc.ca

Nancy Garrard  
Division du vieillissement et des aînés  
et aînées  
Santé Canada  
(613) 957-1969  
(613) 957-9938  
nancy\_garrard@hc-sc.gc.ca

Deirdre Gillieson  
Statistique Canada  
Immeuble R.-H. Coats, 18-F  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-1635  
(613) 951-0792  
gilldei@statcan.ca

Asako Gomi  
Santé Canada  
Immeuble Jeanne-Mance, pièce 1561C  
Ottawa (Ontario) K1A 1B4  
(613) 946-8854  
(613) 954-5542

Marg Gorrie  
Ontario Women's Directorate  
Policy and Violence Prevention Branch  
6th Floor, Mowat Block  
900 Bay Street  
Toronto, Ontario M7A 1L2  
(416) 314-0321  
(416) 314-0255  
gorriem@mbs.gov.on.ca

Nona Grandea  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 995-3785  
(613) 947-0530  
grandean@swc-cfc.gc.ca

Joan Grant-Cummings  
Presidente  
Comité canadien d'action sur le statut  
de la femme  
234, rue Eglinton est, bureau 203  
Toronto (Ontario) M4P 1K5  
(416) 932-1718  
(416) 932-0646  
nacec1@web.net

Roman Habtu  
Commission canadienne de mise en  
valeur de la main-d'œuvre  
1204-66, rue Slater  
Ottawa (Ontario) K1Y 0Y9  
(613) 230-6599  
(613) 230-7681  
rhabtu@clfdb.ca

Alison Hale  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-3257  
(613) 951-0085

Nancy Hall  
University of British Columbia  
462 W 18th Avenue  
Vancouver, British Columbia V5Y 2B7  
(604) 877-1713  
(604) 873-1612  
nhall@unixg.ubc.ca

Robin Hamilton  
Yukon Government Women's  
Directorate  
Box 2703  
Whitehorse, Yukon Y1A 2C6  
(867) 667-3026  
(867) 393-6270  
robin.hamilton@gov.yk.ca



Olena Hankivsky  
Centre for Research on Violence  
Against Women and Children  
University of Western Ontario,  
Research Park  
100 Collip Circle, Suite 240  
London, Ontario N6G 4X8  
(519) 858-5035  
(519) 858-5034  
olenah@julian.uwo.ca

Sandra Harder  
Direction de la recherche parlementaire  
151, rue Sparks, pièce 907  
Ottawa (Ontario) K1A 0A9  
(613) 995-8424  
(613) 992-5015  
hardes@parl.gc.ca

Nancy Hartling  
Muriel McQueen Fergusson Centre for  
Family Violence Research  
Support to Single Parents  
154 Queen Street  
Moncton, New Brunswick E1G 1K8  
(506) 858-1303  
(506) 855-4166  
hartling@nb.sympatico.ca

Andrew Harvey  
Saint Mary's University  
Halifax, Nova Scotia B3H 3C3  
(902) 420-5676  
(902) 420-5129  
andrew.harvey@stmarys.ca

Theresa Harvey  
Manitoba's Women's Directorate  
100-175 Carlton Street  
Winnipeg, Manitoba R3C 3H9  
(204) 945-5022  
(204) 945-0013  
tharvey@mb.sympatico.ca

Birgitta Hedman  
Statistics Sweden  
011-46-8-783-4330  
011-46-8-783-4005  
birgitta.hedman@scb.se

Marcia Hills  
School of Nursing  
University of Victoria  
P.O. Box 1700  
Victoria, British Columbia V8W 2Y2  
(604) 721-7958  
(604) 721-6231  
mhills@HSD.UVic.CA

Abby Hoffman  
Santé Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0K9  
(613) 957-1940  
(613) 952-3496  
Abby\_Hoffman@hc-sc.gc.ca

Kate Humpage  
Cowater International  
411 Roosevelt Avenue, 4th Floor  
Ottawa, Ontario K2A 3X9  
(613) 722-6434  
(613) 722-5893  
cowater@compuserve.com

Glenn Irwin  
Santé Canada  
Immeuble Jeanne Mance, pièce 1563C  
Ottawa (Ontario) K1A 1B4  
(613) 941-5415  
(613) 954-5542  
Glenn\_Irwin@hc-sc.gc.ca

Susan Ivany  
63 Forest Hill Rd.  
Bridgewater, Nova Scotia B4V 1V2  
(902) 543-1623  
(902) 543-1623

Selim Jahan  
Directeur-adjoint  
Bureau du Rapport mondial sur le  
développement humain  
Programme des Nations Unies pour le  
développement  
One UN Plaza  
New York, NY 10017  
(212) 906-3699  
(212) 906-3678  
selim.jahan@undp.org

Yasmin Jiwani  
FREDA Centre for Research on Violence  
Against Women and Children  
515 West Hastings  
SFU Harbour Centre  
Vancouver, British Columbia V6B 5K3  
(604) 291-5197  
(604) 291-5189  
freda@sfu.ca

Dina Juras  
Santé Canada  
420-391 York Avenue  
Winnipeg, Manitoba R3C 0P4  
(204) 984-2063  
(204) 983-8674  
Dina\_Juras@inet.hwc.ca

Maiji Kagis  
Conseil de recherches en sciences humaines  
du Canada  
350, rue Albert, pièce 1074  
C.P. 1610  
Ottawa (Ontario) K1P 6G4  
(613) 992-5129  
(613) 947-0223  
mka@sshrc.ca

Ruth Grant Kalischuk  
Regional Centre for Health Promotion and  
Community Studies  
University of Lethbridge  
4401 University Drive  
Lethbridge, Alberta T1K 3M4  
(403) 329-2724  
(403) 329-2668  
Kalischuk@uleth.ca

Zeynep Karman  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 995-3810  
(613) 957-3359  
KARMANZ@swc-cfc.gc.ca

Katalin Kennedy  
Santé Canada  
Immeuble Jeanne-Mance, pièce 1581D  
Ottawa (Ontario) K1A 1B4  
(613) 957-0592  
(613) 957-4247  
katalin\_kennedy@hc-sc.gc.ca

Karen Kidder  
Institut canadien de la santé infantile  
885, rue Meadowlands, pièce 512  
Ottawa (Ontario) K2C 3N2  
(613) 224-4144 Ext. 232  
(613) 224-4145  
cich@igs.net

Charlene Kowarski  
Labour Economics Branch  
Ministry of Finance  
(416) 325-0824  
(416) 325-0841  
kowarsc@gov.on.ca

Johanne Labine  
AFPC  
233, rue Gilmour, pièce 901  
Ottawa (Ontario) K2P 0P1  
(613) 560-4326  
(613) 236-9402  
Labinej@psac.com

Colin Lindsay  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon, 7-C2  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-2603  
(613) 951-0387  
lindcol@statcan.ca

Meg Luxton  
York University  
4700 Keele Street  
Toronto, Ontario M3J 1P3  
(416) 736-2100, Ext. 33138  
(416) 650-3876  
(416) 650-3876

Ralph MacDonald  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon, 7-D2  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-0650  
(613) 951-0387  
macdral@statcan.ca

Virginia MacLatchy  
Commission canadienne des droits de la  
personne  
(613) 943-9086  
(613) 990-7122  
virginia.maclatchy@chrc.ca

Georgia MacNeil  
Women's Centres Connect!  
1-554 Herring Cove Road  
Halifax, Nova Scotia B3R 1X4  
(902) 479-0684  
(902) 543-1623  
georgia2@netcom.ca

Karen Madden  
Bureau de la main-d'oeuvre féminine  
Développement des ressources  
humaines Canada  
3<sup>e</sup> étage, phase IV, Place du Portage  
140, promenade du Portage  
Hull (Québec) K1A 0J9  
(819) 953-0050  
(819) 953-4962  
Karen.madden@spg.org

Lucie Marchessault-Lussier  
Condition féminine Canada  
1441, rue St-Urbain, 9<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H2X 2M6  
(514) 283-8598  
(514) 283-3449  
lucieml@interlink.net

Lise Martin  
Institut canadien de recherches sur les  
femmes (ICREF)  
408-151, rue Slater  
Ottawa (Ontario) K1P 5H3  
(613) 563-0681  
(613) 563-0682  
criaw@sympatico.ca

Hélène Massé  
Gouvernement du Québec  
Secrétariat à la Condition féminine  
1050, des Parlementaires, 3<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5Y9  
(418) 644-4412  
(418) 643-4991

Marie-Paule Mattice  
Condition féminine Canada  
Région de l'Atlantique  
1045, rue Main, pièce 109  
Moncton (Nouveau-Brunswick)  
E1C 1H1  
(506) 851-7706  
(506) 8561-3610  
matticem@fox.nstn.ca

Michael C. McCracken  
Informetrica Limited  
130 Slater Street, 11th Floor  
Ottawa, Ontario K1P 6E2  
(613) 238-4831  
(613) 238-7698  
mccracken@informetrica.com

Donna McKeeby  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 992-5399  
(613) 943-0449  
mckeebyd@swc-cfc.gc.ca

Pat McLachlan  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 995-3831  
(613) 957-3357  
mclachlanp@swc-cfc.gc.ca

Cathy McRae  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 995-3788  
(613) 943-2386  
mcrac@swc-cfc.gc.ca

Renée Michaud  
Développement des ressources  
humaines Canada  
Place de Ville, tour B, 22<sup>e</sup> étage  
112, rue Kent  
Ottawa (Ontario) K1A 0J9  
(613) 957-1910  
(613) 954-0134  
Renee.Michaud@spg.org

Margaret Moore  
Policy Research Secretariat  
3rd Floor, 373 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario K1N 8V4  
(613) 947-7761  
(613) 995-6006  
m.moore@prs-srp.gc.ca

Glen Mostowich  
Patrimoine Canadien  
Portefeuille du ministre du Patrimoine  
canadien  
9<sup>e</sup> étage, pièce 71  
15, rue Eddy  
Hull (Québec) K1A 0M5  
(819) 994-5046  
(819) 994-8097  
glen\_mostowich@pch.gc.ca

Margaret Moyston-Cumming  
Santé Canada  
Immeuble Brooke Claxton  
Ottawa (Ontario) K1A 0K9  
(613) 952-9655  
(613) 957-1204  
Margaret\_Cumming@hc-sc.gc.ca

Linda Neilson  
Muriel McQueen Fergusson Centre for  
Family Violence Research  
University of New Brunswick  
P.O. Box 4400  
Fredericton, New Brunswick E3B 5A3  
(506) 458-7437  
(506) 453-4659  
len@unb.ca

Brigitte Neumann  
Conseil consultatif sur la condition  
féminine de la Nouvelle-Écosse  
(902) 424-7548  
(902) 424-0573

Doug Norris  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon, 7 D8  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-2572  
(613) 951-0387  
NorrDou@statcan.ca

Jeannette Ouellette  
Développement des ressources humaines  
Canada  
Phase IV, Place du Portage  
140, promenade du Portage  
Hull (Québec) K1A 0J9  
(819) 953-0051  
(819) 953-4962  
Jeannette.Ouellette@spg.org

Ann Paquet-Deehy  
Université de Montreal  
C.P. 6128, succursale Centre-ville  
Montréal (Québec) H3C 3J7  
(514) 343-5880  
(514) 343-2493  
Ann.Paquet-Deehy@umontreal.ca

Ann Pederson  
BC Centre of Excellence for Women's  
Health  
E311 - 4500 Oak Street  
Vancouver, British Columbia  
V6M 3N1  
(604) 875-3793  
(604) 875-3716  
pederson@axionet.com

Sharon Perrault  
University of Manitoba  
Manitoba Research Center on Family  
Violence and Violence against Women  
413 Tier Building  
Winnipeg, Manitoba R3T 2N2  
(204) 474-8965  
(204) 474-7594 Direct Line (204) 925-  
0310

Barbara Perron  
Patrimoine canadien  
25, rue Eddy, pièce 12G5  
Hull (Québec) K1A 0M5  
(613) 997-6038  
(613) 997-5102  
barbara\_perron@pch.gc.ca

Caroline Piotrowski  
University of Manitoba  
Department of Family Studies,  
Manitoba Research Center on Family  
Violence against Women  
413 Tier Building  
Winnipeg, Manitoba R3T 2N2  
(204) 474-8965  
(204) 474-7594  
Direct Line (204) 474-9033  
piotrow@cc.umanitoba.ca

Lesley Poirer  
Research Coordinator  
Maritime Centre of Excellence for  
Women's Health  
IWK Grace Health Centre  
5850 University Ave.  
P.O. Box 3070  
Halifax, Nova Scotia B3J 3G9  
(902) 420-6723  
(902) 420-6752  
lesley.poirer@dal.ca

Margaret Pronyk  
Fédération canadienne des clubs de  
femmes de carrières commerciales et  
professionnelles (FCCFCCP)  
56, rue Pelican  
Thompson (Manitoba) R8N 1A4  
(204) 677-3657  
(204) 677-3291

Scheherzade Rana  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 947-6114  
(613) 947-0530  
ranas@swc-cfc.gc.ca

Janine Reed  
Government of Saskatchewan  
7th Floor, 1855 Victoria Avenue  
Regina, Saskatchewan S4P 3V5  
(306) 787-7411  
(306) 787-2058  
janine.reed.ws@govmail.gov.sk.ca  
For calls to the Secretariat:  
(306) 787-2329  
faye.rafter.ws@govmail.gov.sk.ca

Paul Reed  
Statistique Canada  
Immeuble R.-H. Coats, 20<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-8217  
(613) 951-6313  
reedpau@statcan.ca

Sheila Regehr  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 995-3891  
(613) 947-0530  
regehrs@swc-cfc.gc.ca

Jan Richardson  
University of Western Ontario  
Centre for Research on Violence against  
Women and Children  
c/o 101 Wellington Road  
London, Ontario N6C 4M7  
(519) 642-3011  
(519) 642-3002  
jricharl@julian.uwo.ca

Pauline Riley  
Manitoba Action Committee on the  
Status of Women and NAPO  
(Manitoba) Board Member  
481 Stella Avenue  
Winnipeg, Manitoba R2W 2V2  
(204) 946-5049 (O.)  
(204) 586-6976 (H.)  
(204) 989-2309

Sophie Rioux  
Gouvernement du Québec  
Secrétariat à la Condition féminine  
1050, des Parlementaires, 3<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5Y4  
(418) 643-9052  
(418) 643-4991

Dorothy Robbins  
Director of Research and Planning  
Women's Policy Office, Executive  
Council Government of Newfoundland  
and Labrador  
P.O. Box 8700  
St. John's, Newfoundland A1B 4J6  
(709) 729-5009  
(709) 729-2331  
drobbins@nwp.gov.nf.ca

Wendy Robbins  
University of Ottawa/Carleton  
University  
Women's Studies Program  
143 Séraphin-Marion  
P.O. Box 450, Station A  
Ottawa, Ontario K1N 6N5  
(613) 520-6644  
(613) 562-5994  
wjrr@unb.ca

Kathryn Robertson  
Coordonnatrice,  
Women and Economic Justice  
Coalition oecuménique pour la justice  
économique  
77, rue Charles, pièce 402  
Toronto (Ontario) M5S 1K5  
(416) 921-4615  
(416) 922-1419  
ecejkr@accessv.com

Pam Roper  
Développement des ressources humaines  
Canada  
3<sup>e</sup> étage, phase IV, Place du Portage  
Hull (Québec) K1A 0J9  
(819) 953-0052  
(819) 953-4962  
pam.roper@spg.org

Joanne Roulston  
National Council of Welfare  
2nd Floor, 1010 Somerset Street West  
Ottawa, Ontario K1A 0J9  
(613) 957-0679  
(613) 957-0680  
ncw@magi.com

Susannah Rowley  
Développement des ressources humaines  
Canada  
165, Hôtel de Ville, Place du Portage  
Phase II  
Hull (Québec) K2A 0J2  
(819) 953-7418  
(819) 994-5264

Helen Saravanamuttoo  
Vice President  
National Council of Women of Canada  
201-555 Wilbrod Street  
Ottawa, Ontario K1N 5R4  
(613) 241-6911  
(613) 241-7920  
helen.saravanamuttoo@sympatico.ca

Christine Saulnier  
Gender Lens Project Coordinator  
Maritime Centre of Excellence for  
Women's Health  
IWK Grace Health Centre  
5850 University Ave.  
P.O. Box 3070  
Halifax, Nova Scotia B3J 3G9  
(902) 420-6725  
(902) 420-6752  
Mcewh@dal.ca

Ghislain Savoie  
Patrimoine canadien  
12-25, rue Eddy, pièce 88  
Hull (Québec) K1A 0M5  
(819) 997-0544  
(819) 997-6765

Liisa Savunen  
Ministry of Social Affairs and Health  
Council for Equality Between Men and  
Women  
P.O. Box 267  
Helsinki, Finland  
011-358-9-1604451  
011-358-9-1604582  
liisa.savunen@stm.vn.fi

Katherine Scott  
Conseil canadien de développement  
social  
441, rue MacLaren, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K2P 2H3  
(613) 236-8977  
(613) 236-2750  
scott@ccsd.ca

Carol Silcoff  
Santé Canada  
15<sup>e</sup> étage, Immeuble Jeanne-Mance  
Pièce 11596D  
Ottawa (Ontario) K1A 1B4  
(613) 954-8650  
(613) 954-0813  
carol\_silcoff@hc-sc.gc.ca

Cynthia Silver  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon, 7-D4  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-2101  
(613) 951-0387  
silvcyn@statcan.ca

Pamela Smith  
Sample Survey and Data Bank  
University of Regina  
Regina, Saskatchewan S4S 0A2  
(306) 585-4764  
(306) 585-4784  
Pamela.Smith@uregina.ca

Sylvie Soucy  
Développement des ressources  
humaines Canada  
112, rue Kent, 22<sup>e</sup> étage, tour B  
Place de Ville  
Ottawa (Ontario) K1A 0J9  
(613) 957-9607  
(613) 954-0134  
sylvie.soucy@spg.org

Lynne Dee Sproule  
Ministère de la Justice  
284, rue Wellington, pièce 6069  
Immeuble East Memorial  
Ottawa (Ontario) K1A 0H8  
(613) 957-9589  
(613) 957-2491  
lynne-dee.sproule@justice.x400.gc.ca

Leroy O. Stone  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-9752  
(613) 951-5403  
stone@statcan.ca

Daniel Stripinis  
Stripinis Consulting Inc.  
660, rue MacLaren  
Ottawa (Ontario) K1R 5L2  
(613) 230-9569  
(613) 594-5667

Peggy Sun  
Policy Research Secretariat  
373 Sussex Drive, 3rd Floor  
Ottawa, Ontario K1N 8V4  
(613) 995-4821  
(613) 995-6006  
p.sun@prs-srp.gc.ca

Susan Tanner  
Commission de la fonction publique  
(613) 943-8497  
(613) 992-9669  
susan.tanner@ms.psc-cfp.x400.gc.ca

Derrick Thomas  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon, 7-D2  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-2093  
(613) 951-0387  
thomder@statcan.ca

Rachel Thompson  
Communication Coordinator & Editor  
Canadian Women's Health Network  
2nd Floor, 419 Graham Avenue  
Winnipeg, Manitoba R3C 0M3  
(204) 942-5500, Ext. 12  
(204) 989-2355  
news@cwhn.ca

Louise Toupin  
Relais-Femmes  
(514) 254-4281  
(514) 254-4280  
toupin.louise@uqam.ca

Monica Townson  
Monica Townson Associates Inc.  
Suite 201  
66 Roxborough Street East  
Toronto, Ontario M4W 1V7  
(416) 967-9005  
(416) 967-0097  
mtownson@astral.magic.ca

Charlotte Trudel-Siouï  
Aboriginal Womens Issues and Gender  
Equality  
(819) 994-6775  
(819) 994-7595

Victor Ujimoto  
Department of Sociology and  
Anthropology  
University of Guelph  
Guelph, Ontario N1G 2W1  
(519) 824-4120, Ext. 3912  
(519) 837-9561  
vujimoto@uoguelph.ca

Sarah Ulmer  
Développement des ressources  
humaines Canada  
3<sup>e</sup> étage, phase IV, Place du Portage  
140, promenade du Portage  
Hull (Québec) K1A 0J9  
(819) 953-0423  
(819) 953-4962

Elena Vie  
Stripinis Consulting Inc.  
660, rue MacLaren  
Ottawa (Ontario) K1R 5L2  
(613) 230-9569  
(613) 594-5667

Bilkis Vissandjée  
Centre d'excellence pour la santé des  
femmes  
Consortium Université de Montréal  
C.P. 6128, succursale Centre-ville  
Montréal (Québec) H3C 3J7  
(514) 343-6758  
(514) 343-7078  
vissandb@ere.umontreal.ca

Leah Vosko  
Comité canadien d'action sur le statut  
de la femme  
38 Deforest Rd.  
Toronto (Ontario) M6S 1H9  
lvosko@yorku.ca

Tina Walter  
Santé Canada  
Pièce 1721, 17<sup>e</sup> étage  
Immeuble Jeanne-Mance  
Ottawa (Ontario) K1A 1B4  
(613) 952-4230  
(613) 952-5188  
tina\_walter@hc-sc.gc.ca

Carol Ward-Hall  
FREDA Centre for Research on  
Violence Against Women and Children  
515 West Hastings  
SFU Harbour Centre  
Vancouver, British Columbia V6B 5K3  
(604) 291-5197  
(604) 291-5189  
freda@sfu.ca

Ailsa Watkinson  
When Women Count (M.A.W.)  
415 Quance Avenue  
Saskatoon, Saskatchewan S7H 3B5  
(204) 373-3611  
(204) 373-2365  
watkinson@sask.usask.ca

Patricia Webb  
National Women's Group to the  
Canadian Labour Force Dev. Bd.  
(NWRG-CLFDB)  
31 Pemberton Crescent  
Nepean, Ontario K2G 4Y8  
(613) 721-9856  
(613) 721-6364  
explorer@freenet.carleton.ca

Esther White  
Mothers Are Women  
20 Ross Avenue  
Ottawa, Ontario K1Y 0N3  
(613) 798-9387  
white-monette@cyberus.ca

Julie Whittaker  
Study Director  
Institute for Women's Policy Research  
(202) 785-1921  
(202) 833-4362  
jwhittak@www.iwpr.org



Cathy Winters  
Condition féminine Canada  
360, rue Albert, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1A 1C3  
(613) 947-0528  
(613) 947-0530  
grandean@swc-cfc-gc.ca

Ellen Woodsworth  
When Women Count!  
1426 Napier Street  
Vancouver, British Columbia V5L 2M5  
(604) 253-3395  
(604) 254-2150

Frances Woolley  
Université de Carleton  
1125, promenade Colonel By  
Ottawa (Ontario) K1S 5B6  
(613) 520-2600, Ext. 3756  
(613) 520-3906  
fwoolley@ccs.carleton.ca

Kathy L. Wyrwas  
New Brunswick Statistics Agency  
P.O. Box 6000  
Fredericton, New Brunswick E3B 5H1  
(506) 453-2381  
(506) 453-7970  
Kathy.Wyrwas@gov.nb.ca

W. Pamela Yaremko  
Développement des ressources  
humaines Canada  
3<sup>e</sup> étage, phase IV, Place du Portage  
140, promenade du Portage  
Hull (Québec) K1A 0J9  
(819) 953-0057  
(819) 953-4962  
Pamela.Yaremko@spg.org

Gail Young  
Statistique Canada  
19<sup>e</sup> étage, Immeuble R.-H. Coats  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
(613) 951-6642  
(613) 951-6615  
youngai2@statcan.ca